

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Het vertrek **wordt naar een nabijgelegen dorp voorbereid*** » (« Le départ vers un village proche est préparé »).

On y trouve la forme verbale « **voorbereid** », participe passé provenant de l'infinitif « **VOORBEREIDEN** », verbe dit « à particule séparable », lui-même construit sur « **BEREIDEN** ». Ce verbe « **BEREIDEN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) aux temps du passé (O.V.T. ou V.T.T.), **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « **temps primitifs** ») et **NE** fait **PAS** partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « **bereid** ») se terminant déjà par la consonne « **D** », on trouvera a fortiori (mais pas doublé) le « **D** » majoritaire comme terminaison de ce participe passé mais pas de préfixe « **GE** » puisque la forme verbale commence par le **préfixe VOOR-** (c'est aussi le cas pour **BE-**, **ER-**, **GE-**, **HER-**, **ONT-** et **VER**) : (**GE**) + « **VOORBEREID** » + (« **D** ») = « **VOORBEREID** ».

Le participe passé « **voorbereid** » fait l'objet d'un **REJET derrière le complément** (« *naar een...dorp* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET**, lisez :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

La phrase est à la **voix passive**, l'auxiliaire « **WORDEN** » étant utilisé au lieu de l'auxiliaire « **ZIJN** ».



EEN GUNSTIGE WIND HOUDT DE GRASSEN ENKELE DAGEN VAN HET DOORP WEG. NA EEN ALGEMENE STEMMING WORDT HET VOORSTEL VAN BRISTEL AANGENOMEN. HET VERTREK NAAR EEN NABIJGELEGEN DOORP WORDT VOORBEREID.

En wat nu, Geert?

Laten we hopen dat mijnheer Bristel slaagt, of wij zullen de Ravenhoek nooit meer weerzien!



Hij vertrok naar Amerika om de sanering te regelen. Delpond zal ik persoonlijk aan het gerecht overleveren en hij zal zijn straf niet ontlopen!

Dit wordt dan het afscheid, Geert. Veel geluk!

GEERT REGELT ALLE FORMALITEITEN, WAARNA DE UITTOCHT UIT DE RAVENHOEK BEGINT.